

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 16 agosto 2017, n. 580.

Rettifica del decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 495 Rep. 1408 del 11/04/1990 trascritto presso la Conservatoria dei registri immobiliari di AOSTA in data 31/05/1990 al numero di Registro Particolare 3583 e Registro Generale 4830 concernente la "Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di ÉTROUBLES degli immobili necessari per la realizzazione del nuovo acquedotto di Vachery, in Comune di ÉTROUBLES".

pag. 3650

Arrêté n° 606 du 1° septembre 2017,

portant coupes culturales et phytosanitaires, à la suite de l'ouragan du 30 juillet 2017, sur des terrains appartenant à des particuliers aux lieux-dits, « Ondrò Ebielò » et « Valdobiola », dans la Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.

page 3651

Decreto 4 settembre 2017, n. 608.

Convocazione comizi per il rinnovo del Consiglio comunale del Comune di COURMAYEUR.

pag. 3652

#### ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

##### ASSESSORATO ISTRUZIONE E CULTURA

Decreto 31 agosto 2017, prot. n. 6287/BC/Vinc. (di ratifica dell'interesse culturale).

Complesso denominato "Impianto ferroviario di Saint-Marcel" formato da: -edificio detto "Stazione di Saint-Marcel" e relativo "Chiosco latrina", tecnicamente individuati come "Fermata di Saint-Marcel" e censiti al F.04, mappale 131 sub.4, del Comune di SAINT-MARCEL; -manufatto denominato "Piano caricatore" e relativa "Tettoia" censito al F.03, mappale 826, del Comune di SAINT-MARCEL; -edificio chiamato "Casotto n. 80" o "Casa cantoniera

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 580 du 16 août 2017,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 495 du 11 avril 1990, réf. n° 1408, relatif à l'expropriation, en faveur de la Commune d'ÉTROUBLES, des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction du nouveau réseau de distribution de l'eau potable de Vachéry, sur le territoire de ladite Commune, transcrit au Service de la publicité foncière d'AOSTE le 31 mai 1990 sous le n° 4830 du registre général et sous le n° 3583 du registre particulier.

page 3650

Decreto 1° settembre 2017, n. 606.

Tagli culturali e fitosanitari, in seguito all'uragano del 30 luglio 2017, su terreni di proprietà privata situati a Ondrò Ebielò e a Valdobiola, nel Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.

pag. 3651

Arrêté n° 608 du 4 septembre 2017,

portant convocation des électeurs pour le renouvellement du Conseil communal de COURMAYEUR.

page 3652

#### ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

##### ASSESSORAT DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE

Arrêté du 31 août 2017, réf. n° 6287/BC,

portant reconnaissance de l'intérêt culturel au sens du premier alinéa de l'art. 10 du décret législatif n° 42 du 22 janvier 2004 du site ferroviaire de Saint-Marcel, constaté lors de la vérification effectuée par la Surintendance des activités et des biens culturels, et classement dudit site, qui comprend la gare et le kiosque toilettes, inscrits à la feuille 04, parcelle 131, sub. 4, du cadastre de la Commune de SAINT-MARCEL, le quai

ferroviaria” censito al F.03, mappale 35, del Comune di SAINT-MARCEL; il tutto sito in frazione Lillaz, del Comune di SAINT-MARCEL. Proprietario: Rete Ferroviaria Italiana Spa. Ratifica dell’interesse culturale in esito a verifica di accertamento della sussistenza a cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali, per l’interesse considerato all’art. 10 comma 1 del decreto legislativo 22.01.2004 n. 42. Recante dichiarazione dell’interesse culturale.

pag. 3653

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 21 agosto 2017, n. 1089.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per prelievo dal fondo di riserva spese impreviste.

pag. 3654

Deliberazione 21 agosto 2017, n. 1090.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l’iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 3661

Deliberazione 21 agosto 2017, n. 1091.

Variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l’applicazione della l.r. n. 8 del 23 giugno 2017 recante “Disposizioni urgenti per il sostegno al comparto agricolo. Modificazioni alla legge regionale 3 agosto 2016, n. 17 (Nuova disciplina degli aiuti regionali in materia di agricoltura e di sviluppo rurale)”.

pag. 3696

Deliberazione 28 agosto 2017, n. 1132.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l’iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 3699

Deliberazione 28 agosto 2017, n. 1133.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanzia-

de chargement couvert, inscrit à la feuille 03, parcelle 826, dudit cadastre, et la maison cantonnière (bâtiment n° 80), inscrite à la feuille 03, parcelle 35, dudit cadastre, qui est situé au hameau de Lillaz, dans la Commune de SAINT-MARCEL et qui appartient à *Rete Ferroviaria Italiana SpA*.

page 3653

## DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1089 du 21 août 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d’accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait du prélèvement de crédits du Fonds de réserve pour les dépenses imprévues.

page 3654

Délibération n° 1090 du 21 août 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d’accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l’inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 3661

Délibération n° 1091 du 21 août 2017,

rectifiant le document technique d’accompagnement du budget prévisionnel et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l’application de la loi régionale n° 8 du 23 juin 2017 portant dispositions urgentes en faveur du secteur agricole et modification de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016 (Nouvelle réglementation des aides régionales en matière d’agriculture et de développement rural).

page 3696

Délibération n° 1132 du 28 août 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d’accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l’inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 3699

Délibération n° 1133 du 28 août 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d’accompagnement de celui-ci et le budget de gestion

rio gestionale, per il triennio 2017/2019, per spostamenti tra capitoli, nell'ambito delle missioni e dei programmi, riguardanti l'utilizzo di risorse comunitarie e vincolate.

pag. 3731

**Deliberazione 4 settembre 2017, n. 1178.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 3738

**Deliberazione 4 settembre 2017, n. 1179.**

Variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'applicazione della l.r. n. 11 del 31 luglio 2017 recante "Disposizioni in materia di formazione specialistica di medici, veterinari e odontoiatri e di laureati non medici di area sanitaria, nonché di formazione universitaria per le professioni sanitarie. Abrogazione delle leggi regionali 31 agosto 1991, n. 37 e 30 gennaio 1998, n. 6".

pag. 3745

**Deliberazione 28 agosto 2017, n. 1181.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

pag. 3752

**Deliberazione 4 settembre 2017, n. 1182.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

pag. 3757

**Deliberazione 4 settembre 2017, n. 1191.**

Autorizzazione all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta al trasferimento della sede della Struttura socio-educativa sita in Comune di AOSTA, già autorizzata con DGR 624/2010, adibita ad asilo-nido aziendale per 24 posti. Ri-determinazione dei posti in n. 18 di asilo-nido aziendale e n. 6 di asilo-nido. Revoca della DGR n. 624 in data 12 marzo 2010.

pag. 3764

de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant l'utilisation de ressources communautaires et à affectation obligatoire.

page 3731

**Délibération n° 1178 du 4 septembre 2017,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 3738

**Délibération n° 1179 du 4 septembre 2017,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'application de la loi régionale n° 11 du 31 juillet 2017 (Dispositions en matière de formation spécialisée des médecins, des vétérinaires, des dentistes et des titulaires d'une licence dans le secteur sanitaire autres que les médecins et en matière de formation universitaire des professionnels sanitaires, ainsi qu'abrogation des lois régionales n° 37 du 31 août 1991 et n° 6 du 30 janvier 1998).

page 3745

**Délibération n° 1181 du 28 août 2017,**

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2017/2019 de la Région du fait de la modification, à titre de compensation, des dotations de caisse des missions et des programmes relatifs à des missions différentes.

page 3752

**Délibération n° 1182 du 4 septembre 2017,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de la ré-affectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers.

page 3757

**Délibération n° 1191 du 4 septembre 2017,**

portant autorisation à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste à l'effet de transférer le siège de la structure socio-éducative située dans la Commune d'AOSTE, autorisée au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 624 du 12 mars 2010 et accueillant une crèche d'entreprise pour vingt-quatre enfants, transformation des places disponibles en dix-huit places de crèche d'entreprise et six places de crèche et retrait de ladite délibération.

page 3764